

## Tanulás - Egyetem

### román

Aş vrea să mă înscriu la universitate.

Beiratkozás

### török

Bir üniversiteye kaydolmak istiyorum.

Aş vrea să aplic la cursul de \_\_\_\_\_ .

Jelentkezés kézésre

\_\_\_\_\_ ders almak istiyorum.

student

Képzés típusa

lisans seviyesinde

student cu diplomă

Képzés típusa

lisans üstü seviyesinde

doctorand

Képzés típusa

doktora seviyesinde

cu normă întreagă

Képzés típusa

tam zamanlı

cu jumătate de normă

Képzés típusa

yarı zamanlı

la distanță

Képzés típusa

çevrimiçi

Mi-ar plăcea să studiez la universitatea  
dumneavoastră pentru că \_\_\_\_\_.

Csereidőszak hossza

Üniversitenizde \_\_\_\_\_ için okumak istiyorum.

un semestru

Csereidőszak hossza

bir dönem

un an academic

Csereidőszak hossza

bir akademik yıl

Care sunt condițiile de lucru pentru studenți?

Munkavállalás diákok részére

Öğrenciler için çalışma kısıtlamaları nelerdir?

Trebuie să prezint documentele originale sau copii ale acestora?

Dokumentumok

**Belgelerimin kopyalarını mı asıllarını mı göstermeliyim?**

Care sunt condițiile de admitere la universitate?

Egyetemre való jelentkezéskor

**Üniversitenin kabul kriterleri nelerdir?**

Îmi veți trimite o scrisoare de acceptare?

Hivatalos ajánlat

**Bana resmi bir teklif gönderecek misiniz?**

Oferă universitatea cazare de asemenea?

Szállás

**Üniversite barınma imkânı sunuyor mu?**

Există perioadă de practică în planul de studii?

Gyakornoki időszak

**Dersi tamamlamak için staj gerekliliği var mı?**

Studentii care vin cu schimb de experiență trebuie să plătească taxă de înmatriculare?

Annak megérdeklődése, hogy cserediákként kell-e tandíjat fizetni

**Üniversitenizde değişim öğrencisi olarak okumak ücrete tabi mi?**

Cum pot urmări progresul aplicației mele?

Annak megérdeklődése, hogy a jelentkezés nyomon követhető-e

**Başvurumu nasıl takip edebilirim?**

Care este nivelul de [limba] cerută?

Nyelvtudással kapcsolatos követelmények felől való érdeklődés

**Hangi [dil] seviyesi gerekli?**

Cum este sistemul \_\_\_\_\_?

Érdeklődés a rendszerről

\_\_\_\_\_ sistemi nasıl işliyor?

de credite

Rendszer típusa

**kredi**

de note

Rendszer típusa

**notlama**

Voi primi o foaie matricolă la finalul mobilității?

Annak megkérdezése, hogy jár-e tudományos átirat a csere végén

**Değişim programının sonunda not dökümü alabiliyor muyum?**

# Bevándorlás

## Tanulás

Cum este sistemul de predare?  
Érdeklődés a tanítási stílusról

Öğretim yöntemleriniz nasıl?

Sunt \_\_\_\_\_ ?  
Érdeklődés a tanítási stílusról

\_\_\_\_\_ var mı?

cursuri teoretice  
Óra típusa

ders

seminarii  
Óra típusa

seminer

tutoriale  
Óra típusa

uygulamalı ders

conferințe  
Óra típusa

konferanslar

ce fel de cursuri oferă școlile de vară?  
Nyári egyetemek által kínált kurzusok felőli érdeklődés

Yaz okulunda hangi dersler var?

Când se susține sesiunea de examene?  
Vizsgaidőpontok

Sınavlar ne zaman?

Unde pot găsi informații despre toate cursurile disponibile?  
Kurzusokkal kapcsolatos információ kérése

Mevcut dersler hakkında nereden bilgi alabilirim?

Are universitatea centru sportiv?  
Sportközpont felől való érdeklődés

Üniversitede spor merkezi var mı?

Cum mă pot alătura asociațiilor studențești?  
Diákegyesületekhez való csatlakozás

Öğrenci kulüplerine nasıl katılabilirim?

Care sunt cheltuielile de întreținere estimative în [orașul]?  
A városban való megélhetési költségek felől való érdeklődés

[şehir] için ortalama yaşam masrafları ne kadardır?

**Tanulás - Nyelvtanfolyam**  
román

török

Ce limbi străine pot studia în centrul dumneavoastră?

Nyelvkurzusok felől való érdeklődés

**Okulunuzda hangi diller üzerine öğrenim görebilirim?**

Există un test de evaluare pentru a mi se determina nivelul de limbă?

Szintfelmérő teszt felől való érdeklődés

**Seviye belirleme sınavı var mı?**

Există posibilitatea de a fi transferat la alt nivel dacă nu frecventez nivelul potrivit mie?

Annak megkérdezése, hogy lehetséges-e szintet váltani

**Devam ettiğim seviye benim için uygun değilse başka bir seviyeye geçebilir miyim?**

Aveți o descriere detaliată a cursului?

Bővebb információ kérése a nyelvtanfolyamról

**Ders için detaylı bir açıklamanız var mı?**

Care este numărul maxim de studenți dintr-o clasă?

Maximális résztvevők számának megkérdezése

**Sınıftaki azami öğrenci sayısı nedir?**

Ce facilitări oferă centrul?

Az iskola által nyújtott lehetőségekről való érdeklődés

**Okulunuzda ne gibi imkanlar var**

Organizați excursii de asemenea?

Kirándulások felől való érdeklődés

**Okul gezileri de düzenliyor musunuz?**

Ce programă oferiți?

Az iskola által ajánlott programok felől való érdeklődés

**Hangi programları sunuyorsunuz?**

## Tanulás - Ösztöndíjak

### román

Am venit pentru a cere informații în legătură cu posibilitățile de finanțare

Finanszírozási költségek felől való érdeklődés

### török

**Burs olanakları hakkında bilgi almak istiyorum.**

Ce organisme îmi pot finanța studiile?

Annak megkérdezése, melyik szervezetek finanszírozhatják a tanulmányokat

**Hangi kurum ve kuruluşlardan öğrenim yardımı alabilirim?**

Am nevoie de ajutor financiar pentru

\_\_\_\_\_ için maddi yardıma ihtiyacım var.

Anyagi támogatás kérése

taxă de școlarizare

harçlar

Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

întreținere

yaşam giderleri

Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

îngrijire copii minori

çocuk bakımı

Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

Ce fel de burse de studiu sunt disponibile?

Ne tür burslar mevcut?

Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

## Tanulás - Külföldi diploma érvényesítése

**román**

**török**

Aș vrea să-mi echivalez certificatul de studii în [țara].

Diplomamı [ülke] için onaylatmak istiyorum

Külföldi diploma elfogadtatása

Aveți o listă cu traducători autorizați în [limba]?

[dil] için yeminli tercüman listeniz var mı?

Hiteles fordítók felől való érdeklődés

Unde pot obține un certificat de echivalare?

Nereden denklik belgesi alabilirim?

Annak megérdeklődése, hol lehet igazolást kapni az elismert diplomáról